S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/24240
6 July 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن

مذكرة من رئيس مجلس الامن

في أعقاب مشاورات لمجلس الامن ، في ٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ ، أصدر رئيس المجلس البيان التالي نيابة عن أعضاء المجلس فيما يتعلق بالبند المعنون "الحالة بين العراق والكويت" :

"علم أعضاء مجلس الامن ، مع القلق ، برفض حكومة العراق السماح لفريق من المفتشين أرسلته اللجنة الخاصة الى العراق بدخول أماكن معينة حددتها اللجنة الخاصة لتفتيشها .

"ويشير أعضاء مجلس الامن الى أنه مطلوب من العراق ، طبقا للفقرة الفرعية (ب) '١' من الفقرة ٩ من الفرع جيم من قرار مجلس الامن ٦٨٧ (١٩٩١) ، أن يسمح للجنة الخاصة بالقيام على الفور بأعمال تفتيش في الموقع لاية مواقع تحددها اللجنة . وهذا الالتزام مفروض نتيجة لقرار اتخذه المجلس طبقا للفصل السابع من الميثاق . وعلاوة على هذا ، فإن العراق قد وافق على عمليات التفتيش هذه كشرط مسبق لإرساء وقف رسمي لإطلاق النار بين العراق والكويت والدول الاعضاء المتعاونة مع الكويت وفقا لقرار مجلس الامن ٦٧٨ (١٩٩٠) . ويشير أعضاء المجلس كذلك الى أن المجلس أكد من جديد ، بالفقرة الفرعية '٢' من الفقرة ٣ من القرار ٧٠٧ (١٩٩١) ، الاحكام ذات الصلة من القرار ٦٨٧ (١٩٩١) ، وطلب صراحة من العراق "أن يسمح للجنة الخاصة ... وأفرقتها التفتيشية بالوصول الفوري غير المشروط وغير المقيد الى أي وكافة المناطق والمنشآت والسجلات والمعدات ووسائل النقل التي يرغبون في تفتيشها" .

92-29351 ٠٦٧٩٢ ش(٩٢) 060792 060792

060792

"إن رفض العراق الحالي السماح لفريق التفتيش الموجود حاليا في العراق بالوصول الى الاماكن التي حددتها اللجنة الخاصة يشكل انتهاكا ماديا وغير مقبول من جانب العراق لحكم من أحكام القرار ٦٨٧ (١٩٩١) الذي أرسى وقف إطلاق النار ووفر الظروف الاساسية لإعادة السلم والامن الى المنطقة . ويطلب أعضاء مجلس الامن أن يوافق العراق فورا على السماح لمفتشي اللجنة الخاصة بدخول الاماكن المعنية حسبما يطلبه رئيس اللجنة كيما تحدد اللجنة الخاصة ما إذا كان يوجد داخل تلك الاماكن أية وثائق أو سجلات أو مواد أو معدات لها صلة بمسؤوليات اللجنة ."

- - - - -